

#####

ОКНО В ЯПОНИЮ # 10, 25.03.09

#####

Предыдущий выпуск - Окно в Японию # 09, 25.03.02

http://ru-jp.org/okno_v_yaponiyu_250302.pdf

<https://russiajapansociety.ru/?p=67778>

Окно в Японию: подшивка за 2024 год

http://ru-jp.org/okno_v_yaponiyu_2024.pdf

https://russiajapansociety.ru/?page_id=34775

Внимание! Перед рассылкой мы проверяем каждую из приведенных ссылок. Все они работают! Обратите внимание на то, что некоторые браузеры пытаются автоматически 'исправить' ссылки типа http на ссылки типа https. Просьба это учитывать. Если что-то кое-где у вас порой не открывается – напишите нам, постараемся прислать искомое в текстовом формате.

#####

НОВОСТИ • ニュース

КРАСНОДАР. Краснодарцев приглашают погрузиться в мир японского искусства и культуры (16+). Японский сад Краснодара анонсировал на 14 и 15 марта серию лекций. Их проведет коллекционер кимоно, эксперт с многолетним опытом в области японского традиционного костюма, автор курсов по искусству и культуре Японии Наталья Бакина.

<https://www.yuga.ru/news/476813/>

<https://ticket.parkkrasnodar.com/event/>

МОСКВА. Весенний тякай в усадьбе Люблино (16+). Chado Urasenke Tankokai Moscow Association

Московское отделение чайной школы 'Урасэнкэ' проводит 15 марта 14:00–16:00 демонстрацию чайного действия, сопровождаемую лекцией о традиции 'Тяною' (чайной церемонии) с дегустацией традиционных японских сладостей 'вагаси' и чая 'маття'.

Демонстрация традиционного чайного действия пройдет в роскошных интерьерах дворца Н.А. Дурасова (музей-усадьба 'Люблино', Москва, м. Волжская, музей-усадьба Люблино, дворец Н.А. Дурасова, ул. Летняя, д. 1, стр. 1). Гости смогут погрузиться в древние традиции страны восходящего солнца вместе с мастерами чайной церемонии. Тонкостям приготовления чая будет посвящена лекция об искусстве 'Пути Чая' ('Тяною'). А кульминацией мероприятия станет дегустация традиционных японских сладостей 'вагаси' и чая 'маття'.

<https://urasenke-msk.timepad.ru/event/3243311/>

<https://russiajapansociety.ru/?p=67919>

ОНЛАЙН. 12 марта 19:30 Мск. Японская живопись тушью: символы года. Бесплатная онлайн-лекция Лейхнер Виктории Владимировны. Вы поймете, как японцы чувствуют время и как это отражается в японской живописи суми-э.

https://kurs.nihon-go.ru/oy_symbol

ВОЛГОГРАД. 15 марта с 14.00 в Волгоградской областной библиотеке для молодежи (Волгоград, ул. Череповецкая, 1) пройдет японский фестиваль 'Сакура-фест' в честь юбилеев Оэ Кэндзабуро и Акиры Куросавы (12+). Уже в третий раз волгоградцы смогут

стать участниками яркого весеннего фестиваля японской культуры 'Сакура-фест'. В этом году темой фестиваля станет юбилей двух знаковых японцев: писателя, лауреата Нобелевской премии по литературе Кэндзабуро Оэ, в этом году ему исполнилось бы 90 лет, и культового кинорежиссера Акиры Куросавы, который в 2025 году отметил бы свое 115-летие. Программой фестиваля предусмотрена увлекательная и познавательная лекция о юбилярах, всевозможные конкурсы и викторины, традиционная японская карточная игра Ханафуда, мастер-класс по оригами, уголок караоке с песнями на японском языке и многое-многое другое.

<https://www.culture.ru/events/5542070/yaponskii-festival-sakura-fest>

<https://russiajapansociety.ru/?p=67921>

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ. 20 марта, 18:30, Библиотека им. К.А. Тимирязева (ул. Шкапина, д. 6). Лекция 'Самые громкие продажи японских художников XX–XXI веков' Лекция о феномене цен на японское искусство — это шанс понять, почему произведения Такаши Мураками и Яёй Кусама уходят с аукционов за миллионы. Как формируется стоимость искусства и какие факторы влияют на ценообразование? Ведущая — искусствовед Ева Образцова, эксперт по японскому искусству.

<https://kudago.com/spb/event/lektsiya-samyie-gromkie-prodazhi-yaponskih-hudozhnikov-xx-xxi-vekov/>

РОССИЯ. 20 марта кинопрокатная компания RWV Film выпустит на большие экраны семейный аниме-блокбастер 'Небесный замок Лапута' Хаяо Миядзаки с обаятельными героями, фантастическими приключениями и потрясающей анимацией. Именно с этой судьбоносной картины началась история знаменитой студии Ghibli. Фильм можно будет увидеть в кинотеатрах в двух версиях: в классическом дубляже Реанимедиа и в оригинале с русскими субтитрами (в избранных кинотеатрах).

https://www.playground.ru/misc/news/nebesnyj_zamok_laputa_hayao_miyadzaki_vyidet_v_kinoteatrah_20_marta-1756000

https://vkvideo.ru/video-116132880_456240223f_domain=playground.ru

TELEGRAM. Красота кимоно с Ольгой Хованчук - @krasota_kimono

Приветствую друзей и гостей! Создала канал для тех, кто любит кимоно, японские красоты во всех возможных проявлениях и для анонса мероприятий, в которых буду принимать участие. Постов будет мало, но метко! Планирую проводить также эфиры с разными рассказами о кимоно, орнаментах и о чём ещё попросят зрители, т.е. вы все!

https://t.me/s/krasota_kimono

TELEGRAM. Блокнот юного оммёджи - @onmyodo_notes. Заметки о религиозных учениях Восточной Азии и их истории. Центральная тематика — 'Путь Инь и Ян' (Оммёдо). Посты варьируются от серьёзных заметок до развлекательного контента.

Добро пожаловать всем недавно подписавшимся! 🍱 Вы попали в блокнот с заметками о философско-религиозных учениях, а также истории наук и псевдонаук Восточной Азии. Начать знакомство с каналом можно с этого поста (https://t.me/onmyodo_notes/226). ★

А пока я разбираюсь, откуда такой внезапный приток аудитории, давайте знакомиться! Под этим постом можно поделиться, кто вы, как и где нашли канал, а если вы исследователь любого профиля со своим каналом — можно оставить ссылку ;)

https://t.me/onmyodo_notes/249

У КНИЖНОЙ ПОЛКИ • 図書館

Японские легенды о чудесах (IX–XI вв.). Пер. с яп. А.Н. Мещерякова - М.: Издательство Медков С.Б., 2018. ISBN 978-5-902583-13-4

Книга представляет собой комментированный перевод избранных легенд и преданий из трех буддийских памятников раннего средневековья: 'Нихон рёики', 'О дзё гокуракки' и

'Хокэ кэнки'. Из этих легенд читатель узнает о представлениях японцев о чудесном, о добре и зле, о добродетели и пороке. Почти все легенды публикуются на русском языке впервые.
https://www.phantastike.com/folklore/japanese_legends_miracles/pdf/
<https://www.labirint.ru/books/625450/>

Лекция Елены Тягуновой 'Вассалы и сердца', приуроченная к выходу альбома 'Расставаясь с жизнью: предания о верных вассалах из Аки в иллюстрациях Итиюся Куниёси'. В центре внимания – две серии Итиюся Куниёси: 'Жизнеописания преданных и верных вассалов' с изображениями 47 ронинов из Аки, и менее известная, публикуемая впервые, серия 'сердец', посвященная их окружению: женам, матерям, слугам и друзьям. Мы рассмотрим перипетии их судеб и обсудим самого мастера Итиюся Куниёси.
<https://www.youtube.com/watch?v=LK2QZh1ZbD8>

Кудряшова А.В. Чай, воплощенный в поэзии - сборник 'Рикю:-хякусю'. Сборник: История и культура Японии. Год издания: 2025
Глава 'Японоведческие миниатюры' содержит работу А.В. Кудряшовой 'Чай, воплощенный в поэзии - сборник 'Рикю: хякусю'. Она посвящена анализу собранию из 102 стихотворений вака XVIII в., в которых представлен ряд дидактических и философских положений Пути Чаю (традиции японского чайного действия).
<https://istina.msu.ru/publications/article/742250817/>

Идзуми Кёка. Песня при свете фонарей. СПб.: Издательство книжного магазина 'Желтый двор', 2025. Перевод с японского Екатерины Рябовой, Елены Байбиковой.
Фигура японского писателя Идзуми Кёки любопытна до чрезвычайности. Его современники рубежа XIX и XX веков стремились реформировать литературу, приближая ее и сюжетно, и лингвистически к европейским образцам. Идзуми же отказывался от нововведений — в первую очередь от заигрываний с реализмом — и упорствовал в воспроизведении классических мотивов, известных японской литературе столетиями.
<https://gorky.media/reviews/v-shtorme-viking-i-prizraki-pushkina-knigi-nedeli/>

ИСТОРИЯ • 歴史

В Японии периода Нара (710—794 годы) всего пять женщин занимали трон (за всю историю страны их было семь — еще в XVII и в XVIII веках). Первая из них — императрица Суйко. Поскольку в японском языке нет мужского и женского рода, правительницы носили тот же титул, что и императоры — тэнно. Восшествие Суйко на престол нарушало все традиции, но обещало прекращение войны кланов, возглавляемых претендовавшими на трон мужчинами.
<https://www.forbes.ru/forbes-woman/531337-svod-zakonov-aponii-i-zenskie-armii-kak-rukovodili-pervye-pravitel-nicy-azii>

Всё, друзья, последний пост про Айнов и едем в Аомори, честь-честно! Их одежда чем-то похожа на одеяние бурятских шаманов: это тоже своего рода скафандр для путешествия по миру духов. Но отличие в том, что шаманы надевали свои облачения непосредственно перед отправлением в тонкий мир, полный опасностей, а айны жили в нём постоянно и, соответственно, свои скафандры не снимали. Это не просто защита от холода, но и выражение их мировоззрения, связи с природой и духовными силами. Каждый узор на ткани несёт в себе сакральный смысл.
https://t.me/big_in_nippon/2632

Данное письмо датируется 23 января 1905 года.
'Преосвященнейший владыко, милостивый архипастырь и отец,
Примите искреннюю глубокую благодарность за братский привет и за доброе, истинное ободряющее известие о расширении Православной Церкви в пределах Америки. Ещё более

благодарен Вам за разрешение отпускать свечи для Японской Миссии по уменьшенным ценам.

Ныне прошу Ваше духовное правление выслать сюда 970 фунтов свечей и посылаю на то приходящуюся по расчету 60 центов за фунт сумму в 572 американских доллара. Но, должен признаться, это крайне недостаточное количество для удовлетворения теперешних здешних нужд!..'

<https://dzen.ru/a/Z7GZvul6HjEGE4n4>

Штаб-квартира 3-го фронта в Мукдене. Справа налево: командующий японским 3-м фронтом полный генерал Усироку Дзюн, генерал-майор Александр Притула, переводчица - капитан Татьяна Снегирева.

<https://www.vedomosti.ru/society/columns/2025/03/08/1096753-slova-vmesto-pul>

'Чистка инклюзивности': с сайта Пентагона исчезли фото самолёта Enola Gay, сбросившего атомную бомбу на Японию.

<https://topwar.ru/260721-chistka-inkluzivnosti-s-sajta-pentagona-ischezli-foto-samoleta-enola-gay-sbrosivshego-atomnuju-bombu-na-japoniju.html>

Поездка в Японию была шикарная. Мы летели на двухэтажном 'Боинге-437', практически через Северный полюс. Прилетели, встретили нас хорошо, сыграли мы несколько игр, культурную программу тоже организовали. Я тогда первый раз увидел бочку с саке: Романцеву дали кувалду деревянную, он выбивал пробку. Тут же кружки, все пошло – ну и за несколько минут бочка почему-то пустая стала.

https://www.vedomosti.ru/sport/football/articles/2025/03/02/1095060-kak-spartak-ezdil-na-gastroli-v-yaponiyu-v-razgar-kubka-chempionov?from=copy_text

РОССИЯ-ЯПОНИЯ • 日本とロシア

Об ответных мерах на политику правительства Японии в отношении Российской Федерации В рамках ответных мер на продолжающиеся т.н. санкционные действия официального Токио в отношении нашей страны в связи со специальной военной операцией принято решение о бессрочном запрете на въезд в Российскую Федерацию следующих японских граждан: 1. Такэси ИВАЯ – министр иностранных дел; 2. Масаси НАКАГОМЭ – посол Японии на Украине; 3. Кунинори МАЦУДА – бывший посол Японии на Украине (2021-2024 гг.); 4. Сёхэй ХАРА – старший вице-президент Японского агентства по международному сотрудничеству (JICA); 5. Хидэки МАЦУНАГА – глава офиса JICA на Украине; 6. Хироси ИДЭ – президент INI Corporation; 7. Синсукэ МИНАМИ – президент ISUZU Motors Limited; 8. Сюнсукэ ТОЯ – президент Prodrone Co., Ltd; 9. Ёсиюки САНКАЙ – президент Cyberdyne, Inc.

https://www.mid.ru/ru/foreign_policy/news/2001039/

Глава МИД Японии Такэси Ивая, которому наряду с еще восемью гражданами Японии в качестве ответной меры был закрыт въезд в РФ, считает этот шаг Москвы неприемлемым. При этом, по его мнению, необходимо поддерживать коммуникацию с российской стороной.

<https://tass.ru/mezhdunarodnaya-panorama/23297659>

<https://russiajapansociety.ru/?p=67823#more-67823>

Дорогие друзья, члены 'Общества японо-российских связей'!

Общество 'Россия — Япония' сердечно поздравляет Вас с со славным юбилеем – с 60-летней годовщиной создания Вашей организации!

Это замечательная дата, настоящий праздник для всех вас – людей, которые посвятили жизнь делу укрепления дружбы между народами наших стран. Это знаменательная дата также для нас, членов Общества 'Россия — Япония', поскольку история нашего Общества тесно связана с историей 'Общества японо-российских связей'...

<https://russiajapansociety.ru/?p=67947>

28 февраля 2025 г. в Посольстве России в Японии состоялся прием по случаю 60-летия Общества японо-российских связей. В мероприятии приняли участие порядка 200 человек. Председатель Общества Ф. Хаттори поздравил собравшихся с юбилеем, отдельно подчеркнул важность проводимой организацией работы.

В приветственном слове Посол России в Японии Н.С. Ноздрев отметил, что за 60 лет своей активной деятельности Общество выросло в крупную и влиятельную организацию, которая внесла уникальный вклад в продвижение масштабных российско-японских обменов в таких областях, как культура, образование, наука, связи по линии общественности и регионов.

<https://russiajapansociety.ru/?p=67879#more-67879>

https://tokyo.mid.ru/ru/konsulskiy_otdel/o_konsulskom_otdele/obyavleniya_i_novosti/o_prieme_v_posolstve_rossii_v_yaponii_po_sluchayu_60_letiya_obshchestva_yapono_rossiyskikh_svyaze_y/

В Дальневосточном федеральном университете (ДВФУ) завершился полуфинал VIII сезона Всероссийской олимпиады 'Я – профессионал' по направлению 'Востоковедение: китаеведение, корееведение, японоведение'. В этом году в полуфинале приняли участие 695 студентов со всей России, из них 91 – из Дальневосточного федерального округа. Финал олимпиады 'Я – профессионал' по направлению 'Востоковедение' состоится 29 апреля 2025 года.

<https://www.dvfu.ru/news/fefu->

[news/kak_dvfu_proveryaet_vostokovedov_v_vuze_sostoyalsya_polufinal_olimpiady_ya_professional/](https://www.dvfu.ru/news/fefu-news/kak_dvfu_proveryaet_vostokovedov_v_vuze_sostoyalsya_polufinal_olimpiady_ya_professional/)

Россия в январе резко увеличила поставки морских ежей в Японию, экспорт достиг максимальных с апреля прошлого года значений, отмечает Статистическая служба Японии.

<https://smotrim.ru/article/4387025>

Презентация книги Александры Эмбер 'Карп, который мечтал стать драконом' прошла не так давно в Гатчине в центральной городской библиотеке им. А.И. Куприна. Александра Эмбер — творческий псевдоним жительницы Гатчины Александры Довгулёвой. В выпущенной в издательстве 'Эксмо' книге 'Карп, который мечтал стать драконом' сплетаются самые разные линии — и историческая, и мифологическая, и приключенческая, и романтическая.

<https://gtn-pravda.ru/2025/03/03/aleksandra-ember-karp-kotoriy-mechtal-stat-drakonom.html>

Спрос на уроки японского языка в Ростове за год вырос в 3,5 раза.

<https://amp.rbc.ru/regional/rostov/freenews/67c98ce89a7947a20ed99e06>

Историю японской Золушки представили в учебном театре студенты областного колледжа искусств. Студенты второго курса специальности 'Актерское искусство' Вологодского областного колледжа искусств и их преподаватель, заслуженная артистка России Наталья Воробьева поставили спектакль 'Повесть о прекрасной Отикубо'. Премьерные показы прошли в феврале на площадке учебного театра.

<https://cultinfo.ru/news/2025/3/istoriyu-yaponskoy-zolushki-predstavili-v-uchebnom>

Deai - Утро Туманное - а капелла (русский романс на японском языке) 菅原奈月 - 朝の霞
ア・カペラ (ツルゲーネフ) 'Утро туманное' - романс на стихи И. С. Тургенева 'В дороге'.

Перевод на японский: Виталий Сунцев

<https://www.youtube.com/watch?v=ZxSBwV-7otA>

Резкое падение экспорта стали и железа из Японии в Россию.

<https://www.electorat.info/news/18891.html>

Россия в январе нарастила импорт пластиковой мебели из Японии в 5,4 раза.

<https://1prime.ru/20250302/mebel-855390580.html>

ЯПОНИЯ В МИРЕ • 日本と世界

Премьер-министр Японии Исиба Сигэру прокомментировал высказывания Трампа о двустороннем договоре безопасности, заявив, что это не просто отношения, в которых Япония получает одностороннюю защиту.

https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ru/news/20250307_RS28/

<https://russiajapansociety.ru/?p=67927#more-67927>

Премьер-министр Японии Сигэру Исиба считает крайне неожиданным развитием событий перепалку между Трампом и Зеленским, но обещает сделать все возможное для того, чтобы не допустить углубления раскола между США и Украиной. Об этом глава японского правительства заявил, общаясь с местными журналистами.

<https://tass.ru/mezhdunarodnaya-panorama/23280167>

Ван И: китайско-японские отношения – Япония должна выдержать испытания совестью и честностью.

https://www.fmprc.gov.cn/rus/zxxx/202503/t20250307_11570263.html

Казахстан может предложить Японии разработку цифровых продуктов в сфере электронного правительства. Ключевые аспекты взаимодействия между Астаной и Токио обсудили сегодня в столице, где прошел экспертный диалог 'Центральная Азия + Япония'.

<https://khabar.kz/ru/news/obshchestvo/170255-ekspertnyj-dialog-tsentralnaya-aziya-yaponiya-proshel-v-astane>

Правительство Японии окажет содействие в ремонте спортивного зала Кишиневской гимназии им. Тараса Шевченко - первой школы в Молдове, предоставляющей государственное образование на украинском языке с сентября 2024 г.

https://www.infotag.md/m9_culture/322644/

Министр иностранных дел Монголии Батмунхийн Батцэцэг находится с официальным визитом в Японии с 28 февраля по 5 марта по приглашению Министра иностранных дел Японии Такэси Ивая. В рамках своего визита Министр Батмунхийн Батцэцэг посетила префектуру Хиросима.

<https://montsame.mn/ru/read/363181>

Два борца сумо украинского происхождения были переведены в высший дивизион к следующему Большому турниру сумо. Представители Японской ассоциации сумо во вторник обнародовали рейтинг весеннего Большого турнира, который будет проходить в Осаке с 9 по 23 марта.

https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ru/news/20250226_RS23/

Япония выделит Монголии безвозмездный грант на сумму 3,7 миллиона долларов (545 миллионов иен) для реализации инфраструктурных проектов. Эти средства пойдут на модернизацию экологического мониторинга и развитие коммунальных систем. В рамках соглашения Токио направит 275 миллионов иен на оборудование для контроля загрязнения воздуха, а 270 миллионов иен предназначены для улучшения канализационной сети.

<https://babr24.com/?IDE=274354>

Мэр Бишкека Айбек Джунушалиев с рабочим визитом посетил Японию, где провел встречи с представителями ведущих компаний в области экологических технологий,

инновационного развития и современного градостроительства. Об этом сообщили в столичном муниципалитете.

<https://economist.kg/society/2025/03/03/bishkiek-planiruiet-privliech-iaponskiie-tiekhnologhii-dlia-modiernizatsii-ghoroda/>

Проведен XXIII Бакинский конкурс ораторского искусства на японском языке, организованный Бакинским государственным университетом (БГУ) при поддержке посольства Японии, Бакинского японского общества и японских компаний, работающих в стране.

<https://azertag.az/ru/xeber/v-bgu-proshel-xxiii-bakinskii-konkurs-oratorskogo-iskusstva-na-yaponskom-yazyke-3443359>

Неизвестные мошенники продавали на Amazon книги под видом произведений японской писательницы Банана Ёсимото. В своем аккаунте в X она разместила ссылку на карточку товара в онлайн-магазине и добавила, что не писала эту книгу.

<https://tass.ru/kultura/23253025>

<https://russiajapansociety.ru/?p=67676>

В ЯПОНИИ • 日本では...

Рынок труда в Японии переживает значительные изменения. Негативные демографические тенденции, в первую очередь старение населения, заставляют работодателей вступать в острую борьбу за молодые кадры. В последние годы трудоустройство происходит в условиях 'рынка соискателя' – когда спрос на специалистов превышает предложение. По данным Министерства здравоохранения, труда и социального обеспечения, коэффициент доступности работы составил 1,25, то есть 125 вакансий на 100 претендентов.

<https://t.me/TradeReprOfRussiaInJapan/1539>

В железнодорожной компании JR East начала действовать программа подготовки и трудоустройства иностранцев.

https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ru/news/20250306_04/

Короткая пушка японского танка Type 10: в чем причина такой конструкции?

<https://warhead.su/2025/03/02/korotkaya-pushka-yaponskogo-tanki-type-10-v-chem-prichina-takoy-konstruktsii>

Япония, Shinkansen: Перевозчик опубликовал видео с рендерами экстерьера и интерьера будущих поездов серии E10. Дизайн создан британской Tangerine. Она отмечает, что ранее такие работы по поездам Shinkansen выполняли только японские студии.

<https://rollingstockworld.ru/passazhirskij-ps/jr-east-predstavila-dizajn-novogo-pokoleniya-vysokoskorostnyh-elektropoezdov/>

Работы по восстановлению жилья в префектуре Исикава в центральной Японии, пострадавшей от землетрясения, осложняются нехваткой рабочей силы у местных строительных организаций.

https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ru/news/20250302_ML01/

В Японии суд отказался пересматривать дело 97-летней убийцы из провинции Кагосима. В 1979 году Аяко Харагути признали виновной в смерти зятя. Женщина провела в тюрьме десять лет. Теперь семья Харагути пытается добиться ее оправдания.

<https://vesti.az/v-mire/yaponskii-sud-otkazalsya-peresmatrivat-delo-97-letnei-ubiicy-539118>

Мобильное приложение Welcome Suica запустит 6 марта Япония. Новинка сулит множество удобств для туристов. Собственно, разговор о цифровой карте.

<https://ufatimes.ru/prilozheniya/mobilnoe-prilozhenie-welcome-suica-zapustit-yaponiya>

НАУКА И ТЕХНОЛОГИИ • 科学と技術

Ученые из Осакского университета обнаружили протеин AP2A1, который играет ключевую роль в процессах старения. Исследования показали, что снижение его уровня может сделать стареющие клетки снова молодыми. Открытие дает надежду на замедление возрастных заболеваний, однако требует дальнейшего изучения.

<https://poisknews.ru/medicina/risk-ili-revolyucziya-v-yaponii-obnaruzhili-mehanizm-omolozheniya-kletok/>

АВТО • 自動車

Как авто 90-х годов изменили всю индустрию: японские машины, которые до сих пор сотрясают мир.

<https://www.pravda.ru/news/auto/2185852-legendary-jdm-cars/>

Исследование проводилось с 1 января по 31 декабря 2024 года среди 21 страховой компаний, охватывая случаи краж автомобилей и их частей по всей Японии. Лидером по количеству краж стал Toyota Land Cruiser (688 случаев). Наибольшее число краж зафиксировано в префектуре Айти (515 случаев), за которой следуют Сайтама, Тиба, Ибараки и Канагава.

<https://t.me/japansfu/6586>

ГДЕ Я? • ここはどこ？

В старом саду на руинах замка Коморо зацветает сакура (4K) - 桜が咲き誇る小諸城址懐古園 (4K)

<https://www.youtube.com/watch?v=1L6NWeRzFEc>

АРХИТЕКТУРА И ДИЗАЙН • 建築学とデザイン

О Кэнго Куме знают не только архитекторы. Его проекты органично вписываются в городской контекст, не пытаются стать точкой притяжения, но при этом улучшают окружающую Конго застройку. ✨ Отличительная черта архитектора — эксперименты с натуральными материалами, дизайн-диалог проекта с окружением, применение традиционных строительных практик.

<https://t.me/japansempai/964>

Знаменитый японский архитектор о том, как он придумал новое здание театра им. Камала в Казани.

На форуме 'Казаныш' один из авторов проекта, японский архитектор Кенго Кума, впервые публично рассказал о своем детище на берегу озера Кабан. О том, как 'чужакам' иногда легче распознать культурный код местности, — в материале 'БИЗНЕС Online'.

<https://www.business-gazeta.ru/video/662866>

<https://www.youtube.com/watch?v=q8hejL9r3Es>

ТРАДИЦИОННАЯ КУЛЬТУРА • 伝統文化

В раннем средневековье в Японию из Китая пришли Пять церемоний годового цикла. 7-й день 1 лунного месяца - Дзиндзицу-но-сэку - День Человека. 3-й день 3-го лунного месяца - Дзёми-но-сэку - Первый день змеи. 5-й день 5-го лунного месяца - Танго-но сэку -

Первый день быка. 7-й день 7-го лунного месяца - Танабата-но-сэку - Седьмая ночь. 9-й день 9-го лунного месяца - Тёё-но-сэку - День двойного света. Но у этих праздников были ещё и цветочно-растительные символы...

https://t.me/krasota_kimono/22

Кимоно из 'Повести о принце Гэндзи'.

<https://www.youtube.com/watch?v=IxSZqrXbOKQ>

Сегодня в Японии отмечают День кукол - Хинамацури. Под этим названием праздник знают везде в Японии и мире. Точное название - Момо-но-сэку - Праздник цветов персика. Пришёл он на острова из Китая, как и сам календарь, и много другое... В первый день змеи третьего лунного месяца было принято очищать тело от скверны водой. Обычай проник в Страну восходящего солнца в 9-11 вв. и постепенно к нему добавили использование кукол. На бумажных кукол переносили беды и болезни и спускали их на реку, чтобы всё плохое боги унесли. Устанавливать помост с куклами в домах начали лишь в 18 в. и тогда же появилось название праздника - Хинамацури.

https://t.me/krasota_kimono/8

СОВРЕМЕННАЯ КУЛЬТУРА • 現代文化

Фантастическая экранизация Кавабата Ясунари - 'Снежная страна' (Юкигуни, 雪国, 1965, Хидэо Ооба), стопроцентное попадание в нерв этого писателя, в его стиль - чувственный, прохладно-эстетский, отстраненный.

Каждая мизансцена погружает зрителя в мир 'снежной страны' - префектуры Ниигата, ранее провинции Этиго - и его жительниц Комако и Йоко, совершенно разных, на первый взгляд, и таких похожих в своей сути - преданных, умеющих любить без требования ответной любви и ненавидеть без желания уничтожить.

https://t.me/japaniste_hedoniste/838

7 марта 1992 года вышла первая серия 'Сейлор Мун' — 200-серийного аниме по одноименной манге о школьницах, перевоплощающихся в волшебных воинов, и оно прочно вплетено в визуальный бэкграунд тех, чье детство и юность пришлись на девяностые. Самые запоминающиеся наряды оттуда — короткие плиссированные юбки и матроски с бантом на груди. Но на самом деле в гардеробы героинь регулярно попадали отсылки к модным показам тех лет. Рассматриваем некоторые подиумные цитаты в творчестве создательницы Сейлоров Наоко Такэути.

<https://www.pravilamag.ru/life-style/744397-mudbord-kak-geroini-seilor-mun-nosili-kutyurnye-naryady-dior-i-versace/>

Японский стритвир бренд Undercover отметил 35-летний юбилей завораживающим показом. Дизайнер бренда Джун Такаши переосмыслил свою коллекцию двадцатилетней давности, с попыткой проследить изменения в дизайне с течением времени. В коллекции он выразил свою любовь к 'крестной маме панк-рока' Патти Смит и плюшевым творениям французской художницы Анн-Валери Дюпон.

[https://www.shoes-](https://www.shoes-report.ru/news/undercover_pereosmyslil_svoyu_luchshuyu_kollektsiyu_na_nedele_mody_v_pari_zhe/)

[report.ru/news/undercover_pereosmyslil_svoyu_luchshuyu_kollektsiyu_na_nedele_mody_v_pari_zhe/](https://www.shoes-report.ru/news/undercover_pereosmyslil_svoyu_luchshuyu_kollektsiyu_na_nedele_mody_v_pari_zhe/)

ЯПОНСКИЙ ЯЗЫК • 日本語

キレイ! = Кирэй! = Ты красивая! 笑顔が素敵だね = Эгао-га стэки да нэ = У тебя чудесная улыбка

<https://t.me/tabigokoro/4206>

Есть два (основных) способа написать слово канасими 'грусть': 悲しみ и 哀しみ. Первый вариант с иероглифом 悲 означает какую-то личную печаль или скорбь, боль расставания или потери. А канасими, написанное с помощью 哀, — это экзистенциальная печаль непостоянства, жалость и беспомощность от ощущения мимолётности времени.

哀 отсылает нас к ещё одной категории японской эстетики — 哀れ, аварэ, которое пишется тем же иероглифом. Аварэ — концентрированное переживание красоты, усиленное печалью от осознания того, как эфемерна эта красота.

https://t.me/haiku_kanjihead/146

言わぬが花 - [Ивану-га хана] - Молчание подобно цветку...

<https://t.me/tabigokoro/4170>

ЯПОНСКАЯ КУХНЯ • 日本料理

Прямо рядом с вокзалом находится рынок Ауга и с утра во время работы его рыбной части здесь устраивают интересный гастрономический аттракцион. Называется он 'ноккэдон'. Суть проста: ты платишь небольшую денежку, тебе выдают пиалу с вареным рисом и кипу талончиков. С этим богатством ты ходишь по рынку и, если тебе что-то понравится, даешь талончик или два, а продавец накидывает тебе вкусняшку прямо на рис.

https://t.me/big_in_nippon/2643

Алкогольный туризм в Японии: теперь попробовать сакэ можно на открытых сакэварнях Киото.

<https://dzen.ru/a/Z4wL1TcMsWsSi0GX>

ОБРАЗ МЫСЛЕЙ • 考え方

Сегодня в Японии поезда отправляются и прибывают точно в срок, на заводах до предела экономят время и материалы, а в продаже имеются часы, точно синхронизированные с официальным временем по радиосигналам. Мы, японцы, считаем само собой разумеющимся, что мы и другие люди действуем пунктуально, и знаем, что это является фундаментальной предпосылкой для бесперебойной и безопасной работы современного общества. Однако в Японии эпохи Мэйдзи ничего подобного не было. Факт отсутствия пунктуальности в Японии XIX века заставляет нас задаться вопросом: когда и как за полтора столетия японские граждане приобщились к современной дисциплине времени?

<https://eugenegp.livejournal.com/556665.html>

В русском или английском языках я не нашел синонимов, однако буквально это переводится, как 'красавица в маске'. Этот феномен особенно усилился в Японии во время и после пандемии COVID-19. Это явление связано с тем, что защитные маски визуально скрывают часть лица, делая людей более привлекательными за счёт устранения недостатков (например, прыщей, асимметрии губ или подбородка) и акцентирования внимания на глазах, которые японцы традиционно считают важной частью красоты.

<https://t.me/japanklassen/1787>

Среди японок много стройных девушек, и худоба тут считается чуть ли не синонимом хорошей фигуры. В этой статье мы рассмотрим, чем отличается стандартный здоровый вес, 'красивый вес' и 'вес Золушки', а также узнаем, как его высчитать.

https://dzen.ru/a/Z72tK0_I8hzTJzXF

ПОВСЕДНЕВНАЯ ЖИЗНЬ • 日常生活

Смотрите 'Японские школьные обеды высшего качества: шеф-повар, который удивляет!'
<https://www.youtube.com/watch?v=gmPhFXwRNOI>

Когда-то вязание, садоводство и другие медитативные хобби считались делом пенсионеров. Однако сегодня японские зумеры и миллениалы с удовольствием учатся управляться со спицами и крючком, сажать цветы, писать традиционные трехстишия хайку и состязаться в настольной игре на логику сёгу, сообщает газета The Japan Times.
<https://bigasia.ru/v-yaponii-hobbi-dlya-pensionerov-stali-novym-trendom-u-molodezhi/>

Япония — страна традиций, эстетики и строгих стандартов красоты. Многие туристы, впервые оказавшиеся в Токио зимой, с удивлением замечают девушек, разгуливающих по улицам с голыми ногами, несмотря на прохладную погоду. Почему же японки сознательно отказываются от теплых колготок, даже когда столбик термометра опускается до нуля?
<https://dzen.ru/a/Z8LywnweZiUyGfQX>

С апреля в некоторых муниципалитетах региона Канто (центральная часть Японии) на 20-40% повысят тарифы на водоснабжение и водоотведение. Население возмущено, власти разводят руками, пытаясь объяснить, что причиной резкого повышения тарифов является обветшание сетей. Об этом сообщает японское издание Nippon News Network.
<https://sakh.online/news/18/2025-03-04/v-tualet-v-torgovyy-tsentr-yapontsy-vozmuscheny-predstoyaschim-rostom-tarifov-na-vodu-463007>

Благодаря этой хитрости, японцы живут больше 100 лет: метод Нагумо.
<https://dzen.ru/a/ZoakyHaPwXtID1JW>

РАЗНОЕ • 等

В Японии набирает силу тренд под названием 'Нуйкацу': люди выходят на улицу и фотографируются со своими любимыми плюшевыми куклами. - In Japan, there is a growing trend called "Nuikatsu," where people go out and take photos with their favorite plush dolls.
<https://web-japan.org/jvt/#jvt328>

В Японии парк площадью менее полуметра признали самым маленьким в мире. В парке есть вход, небольшая скамейка для одного и немного травы. Статус рекордсмена подтвердили представители Книги рекордов Гиннеса.
<https://www.pravilamaq.ru/news/society-news/03-03-2025/744049-v-yaponii-park-ploshchadyu-menee-polumetra-priznali-samym-malenkim-v-mire/>

#####

Вы получили это письмо, потому что подписались на рассылку 'Окно в Японию'. Хотите отписаться - пожалуйста, пришлите в ответе на это письмо слово 'Отписываюсь'. Материалы каждого выпуска данной рассылки размещаются на сайте 'Окно в Японию' (<http://ru-jp.org>) и на сайте Общества 'Россия-Япония' (<https://russijapansociety.ru/?cat=372>)
Подшивки рассылки за 2007-2024 гг. и другие наши материалы читайте на странице <http://ru-jp.org>